

THE WORLD'S BEST-SELLING LIFESTYLE & DESIGN MAGAZINE

No.118 MAY 2014.05

ELLE DECORATION 家居廊

Living with Design 与设计一起生活

总第一百一十八期

2014年5月刊

# 家居廊

# DECORATION

10 YEARS

## 水墨宜情

笔墨之间挥洒出  
心性境界

创意天花设计  
抬头最美的风景

68m<sup>2</sup>  
蜗室不蜗居

## Be Original 原创时代

10位中国最具影响力  
产品设计师

## 新加坡设计之旅

## Art of Living

# 艺术饰家

带艺术回家, 赋予其第二次生命!

ISSN 1672-7568



9 771672 756144

本刊由上海译文出版社与美国赫斯特出版公司版权合作  
邮发代号: 4-772 定价: 人民币20元 港元30元

## 摇滚灵魂

如果天使们也分风格，除了服装，他们头顶的光环也可以拿来“做文章”。伦敦的Buster + Punch就设计生产了一系列摇滚范儿的家居产品。站在“HERO light”下面，你就是摇滚风的天使，头顶平均分布的六角光源，是重口们喜欢的复古工业灯泡，连接这些光源的金属环，是生产武器用的金属材料再镀上铜。

[busterandpunch.com](http://busterandpunch.com)



**2 屏风的建筑感** 擅长把金属、丝绸等华丽材料结合是Munna品牌最大的特点，这款“LET'S PLAY”的屏风同样如此。且色块之间的选择和衔接，使得结构简单的屏风有了建筑感的层次。

[www.munnadesign.com](http://www.munnadesign.com)

**3 一半足矣** 横截面在设计图、施工图里很好地展示了材料和结构。不过原来它们也可以变成表面。Studio Rolf.fr工作室设计制作了一系列“切过”的家具，

无论是Cutted Cabinet还是Half of Henry Deux，露出的横截面都让人眼前一亮，最重要的是这“一半”家具功能一点没少啊！

[www.rolf.fr](http://www.rolf.fr)

**4 别扔我** 看到法国艺术家Vincent Dubourg的作品，第一个念头恐怕也是“扔或烧”。他把现有物品和传统木工技术结合在一起，使用的材料都是一些被丢弃的东西。经过抛光、加入新材料，就会出现像Double Buffet Nouvelle Zelande这样充

满视觉冲击力的家具。

[www.vincent-dubourg.com](http://www.vincent-dubourg.com)

**5 老派有气场** 躺椅最重要的就是舒适，交给喜欢把一切设计都联系上符合人体工程学的德国设计师Konstantin Grcic来做一定没问题。“Traffic Chaise Longue”是他为家具品牌Magis所做，精准的线条，皮质和金属材料带来的稳重，一件家具就可以提升整个空间的气质。

[www.magisdesign.com](http://www.magisdesign.com)



6

7

8

10

9

### 能曲能伸

把玩儿当成正经事，玩的兢兢业业人叫做“顽主”。顽主设计师Tom Raffield通过提高弯曲木工艺技术把木材玩出了花样。Tom手工制作独一无二的家具和照明产品。他的“Loop Chair”，前椅腿是一对等大对称的美丽圆环，功能、美学兼具。

[www.tomraffield.com](http://www.tomraffield.com)

**6 面料的印度之旅** 意大利西服面料品牌Loro Piana最近发布了全新的Maharaja系列，从印度旅行中获取灵感。其中羊毛和亚麻质地的Gipsy呈现的是优雅的钻石图案，富有浓郁又优雅的异域风情。

[www.loropiana.com](http://www.loropiana.com)

**7 红线配滤光** 当造型极其简单经典时，就是考验工艺质感和搭配功力的时候了。Sofie Refer设计的“Bulb”，电线有透明和红色等选择，灯罩和灯泡都是透明的玻

璃，玻璃的质感来自于人工吹制的厚度。请想象光线被这样的玻璃“滤”过后，被照亮的环境会拥有的浪漫气质吧！

[www.andtradition.com](http://www.andtradition.com)

**8 坐在外套里** 一直挺受欢迎的西班牙设计师Jaime Hayon为Fritz Hansen品牌设计的“Ro™”休息椅和它的脚凳。这款椅子的原型是已故德国设计师、匠人Christian Dell设计的。如今有多种颜色和面料可供选择，椅腿可以是铝制金属或橡木。因为高高

的椅背和两侧优美的曲线，坐在里面好像被巨人的外套包住一样。

[www.fritzhansen.com](http://www.fritzhansen.com)

**9 家里的陨石坑** 50片桦木组成的Contoured Crater边桌是按照陨石坑的造型设计制作的。Armel Soyer画廊喜欢与手艺人、艺术家合作，将现代技术与新被遗忘的手工艺相结合，创作更多的造型可能性。Contoured Crater就是成果之一。

[www.armelsoyer.com](http://www.armelsoyer.com)

11



12



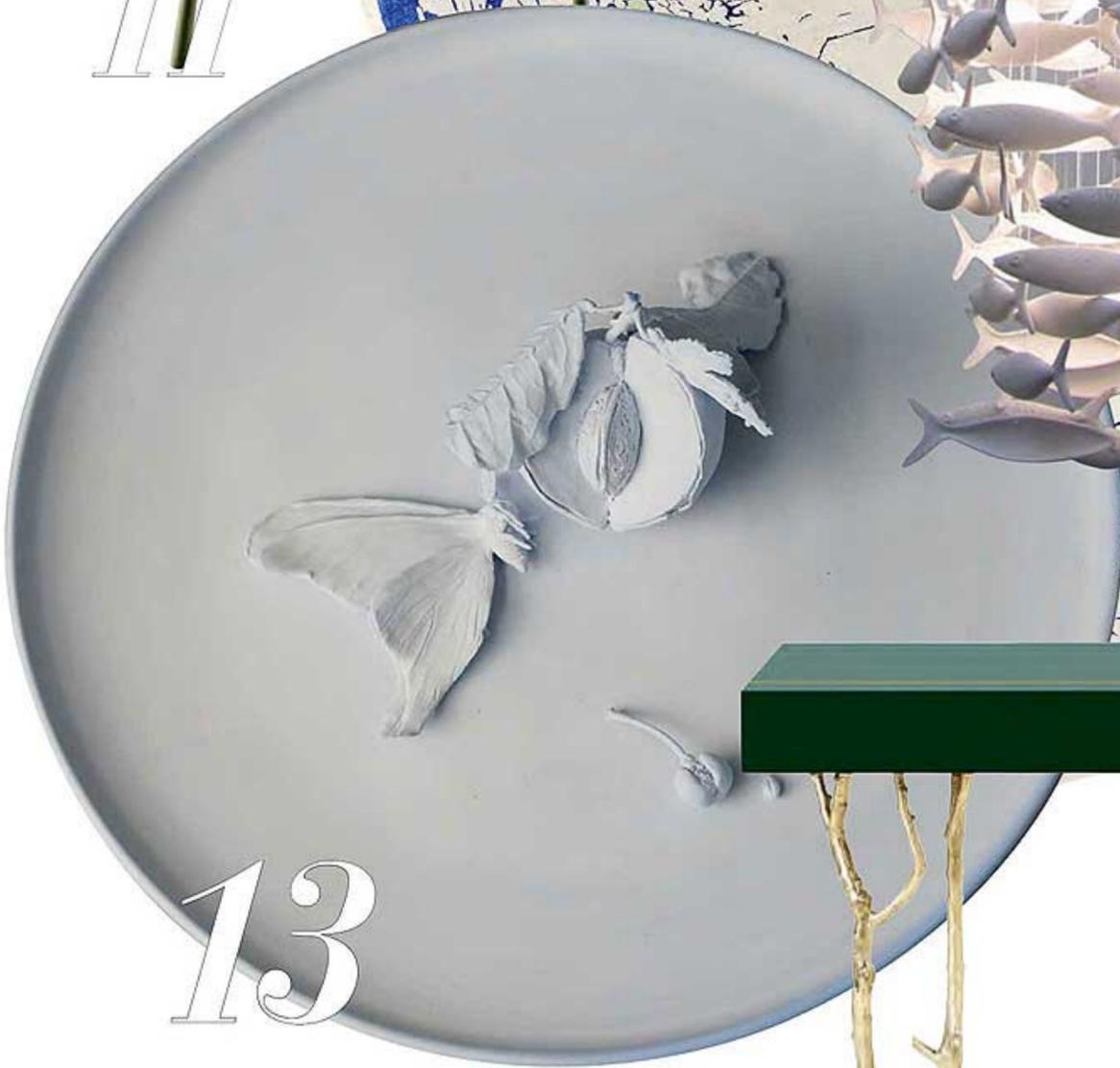
新丝路 14

伊朗品牌Hossein Rezvani地毯已经传到第三代，设计纹样自然出现了非传统的当代风格。但是传统的精湛工艺仍然在稳定的传承中，每平方米一百万个结，以羊毛和真丝编织而成，既有伊朗文化的优雅气质和沉淀，又以轻松自如的姿态继续前行。

[www.hosseinrezvani.com](http://www.hosseinrezvani.com)



13



15

**11 千禧年的憧憬** 互联网确实把一切都改变了。“Millennium”椅是John Makepeace为了纪念和庆祝二十世纪设计制作的木椅，皮质的坐面显出老派的优雅，靠背木质的网面竟把人的思绪带入了宇宙空间。  
[www.johnmakepeacefurniture.com](http://www.johnmakepeacefurniture.com)

**12 深海鱼群** 这深海里鱼群围着一束光源旋转游弋，灯光装置“Shoal”让这属于大自然的奇妙景象也可以在陆地上看见。每一条鱼长16厘米，因为

骨瓷材质的缘故，光线甚至可以穿过鱼儿们的身体，让这个装置带来多种层次的光。  
[www.scabetti.co.uk](http://www.scabetti.co.uk)

**13 博物学家的盘子** 被人说成博物艺术家的孟令从2011年底开始陶瓷创作之路，创作与自然历史相关的艺术。这只“水果与蛾子”器皿，蛾子是天蚕科的清水长翼蛾，它主要的生命周期是4月到7月，羽化交尾后就死去。而水果大多是夏天成熟，时间上要等到7月以后。一生一死，都在

一起。孟令希望用超写实的细节雕刻引发观者的想像和思考。  
[www.kaolin.org](http://www.kaolin.org)

**15 猫咪的森林** 不是金海心的歌，而是一张桌子，但在猫咪眼里就是可以玩耍的树林。FIG TREE CONSOLE桌子的腿是几乎可以乱真的树枝，并有黄铜、纯铜、银几种材质可选。桌面是和树林一样的绿色，两个抽屉的木材据说是紫芯木。D  
[www.gingerandjagger.com](http://www.gingerandjagger.com)